

# Langzeit-Lieferantenerklärung für Waren mit Präferenzursprungseigenschaft

Long-term supplier's declaration for products having preferential origin status  
Déclaration à long terme du fournisseur concernant les produits ayant le caractère originaire à titre préférentiel

EINGEGANGEN

## ERKLÄRUNG / DECLARATION / DÉCLARATION

13. Nov. 2020

Der Unterzeichner erklärt, dass die nachstehend bezeichneten Waren:

I, the undersigned, declare that the goods described below ... (1-2) Je soussigné déclare que les marchandises décrites ci-après: ... (1-2)

24PP05004-1015S100M, PP-Gurt 50 mm, crème; Zolltarif-Nr. 5806 32 10..... (1-2)

die regelmäßig an which are regularly supplied to... (3) qui font l'objet d'envois réguliers à... (3)

**HACA-Leitern - L.Hasenbach GmbH u. Co. KG, Dieselstr. 12, 65520 Bad Camberg**..... (3)

geliefert werden, Ursprungserzeugnisse originate in ... (4) sont originaires de ... (4)

der Europäischen Gemeinschaft/ Europäische Union ..... (4)

sind und den Ursprungsregeln für den Präferenzverkehr mit

and satisfy the rules of origin governing preferential trade with ... (5) et satisfont aux règles d'origine régissant les échanges préférentiels avec ... (5)

Ägypten (EG), Albanien (AL), Algerien (DZ), Bosnien-Herzegowina (BA), CARIFORUM-Staaten (CAF), Ceuta (XC), Chile (CL), ESA-Staaten (ESA=MG, MU, SC, ZW, KM und ZM erst ab Inkrafttreten), Färöer (FO), Georgien (GE), Island (IS), Israel (IL), Jordanien (JO), Kolumbien (CO), Libanon (LB), Liechtenstein (LI), Marokko (MA), Mazedonien (MK), Melilla (XL), Mexiko (MX), Moldau (MD), Montenegro (ME), Norwegen (NO), San Marino (SM), Palästinensische Gebiete (PS), Peru (PE), Republik Korea (KR), Schweiz (CH), Serbien (XS oder RS), Südafrika (ZA), Türkei (TR), Tunesien (TN), West-Pazifik-Staaten (WPS = FJ, PG), Zentralamerika (CAM=CR, GT, HN, NI, PA, SV), Zentralafrika (CEMAC=CM, CF, CG, GA, GQ und TD erst ab Inkrafttreten), Ukraine (UA) - ab Inkrafttreten ..... (5) entsprechen

Er erklärt Folgendes (6):

I declare that (6): Je déclare ce qui suit (6):

☐ Kumulierung angewendet mit ..... (Name des Landes/der Länder)  
Cumulation applied with ... (name of the country/countries) Cumul appliqué avec ... (nom du/des pays)

☒ Keine Kumulierung angewendet  
No cumulation applied Aucun cumul appliqué

Diese Erklärung gilt für alle weiteren Sendungen dieser Waren im Zeitraum

This declaration is valid for all further shipments of these products dispatched from: ... to ... (7)

La présente déclaration vaut pour tous les envois ultérieurs de ces produits effectués de ... à ... (7)

vom ..... 01.01.2021 ..... bis ..... 31.12.2021 ..... (7)

Der Unterzeichner verpflichtet sich, **HACA-Leitern - L.Hasenbach GmbH u. Co. KG, Dieselstr. 12, 65520 Bad Camberg** umgehend zu unterrichten, wenn diese Erklärung ihre Geltung verliert.

I undertake to inform ... immediately if this declaration is no longer valid. Je m'engage à informer ... immédiatement si la présente déclaration n'est plus valable.

Er verpflichtet sich, den Zollbehörden alle von ihnen zusätzlich verlangten Belege zur Verfügung zu stellen.

I undertake to make available to the customs authorities any further supporting documents they require.

Je m'engage à fournir aux autorités douanières toutes preuves complémentaires qu'elles jugeront nécessaires.

Ebhausen, 11.11.2020

INOBELT GmbH  
Nagolder Str. 52, 72224 Ebhausen  
Tel. 07438 778-0 / Fax 778-22  
i. A. Manuel Roller (Einkauf)

**Fa. INOBELT GmbH, Nagolder Str. 52, 72224 Ebhausen**

(1) Bezeichnung. (2) Handelsübliche Bezeichnung auf Rechnungen z.B. Modellnummer.

(3) Name des Käufers (Firma).

(4) Gemeinschaft, Land, Ländergruppe oder Gebiet, in der/dem die Waren ihren Ursprung haben..

Für Ursprungswaren der Europäischen Gemeinschaft ist „Europäische Gemeinschaft“ oder „EEC“/ „CEE“ anzugeben. Zusätzlich kann die Angabe eines EU-Mitgliedstaates (z. B. Deutschland oder Ungarn) erfolgen.

(5) Land, Ländergruppe oder Gebiet. Zu den Fußnoten 4 und 5 gilt bei Anwendung der Kumulierung Folgendes: Das Ursprungsland und das Bestimmungsland muss konkret unter Beachtung der entsprechenden Ursprungsregeln und Protokolle genannt werden. Allgemeine Hinweise wie "Pan-Euro-Med" Zone sind nicht zulässig.

(6) Nur auszufüllen - falls notwendig - für Waren mit Präferenzursprungseigenschaft im Rahmen präferenzzieller Handelsbeziehungen mit einem der in den Artikeln 3 und 4 des jeweiligen Ursprungsprotokolls genannten Ländern, mit dem die Paneuropa-Mittelmeer-Ursprungskumulierung Anwendung findet.

(7) Angabe der Daten. Die Geltungsdauer der Lieferantenerklärung darf ein Jahr nicht überschreiten.

(8) Ort und Datum.

(9) Name und Stellung in der Firma sowie deren Name und Anschrift.

(10) Unterschrift.

Der Aussteller der LE trägt die Verantwortung für die Richtigkeit der Erklärungen gegenüber Empfänger und Zollbehörden.

Waren, für die keine Präferenzursprungseigenschaft bestätigt werden kann					
Pos.	Artikel-Nr.	Kunden Artikel-Nr.	Artikel-Bezeichnung	Tarifnummer	Präf. Ursprung
239	136180	50/0188	ISO4014-M16x100-A4-OKS1300	73181575	QU
240	113138	50/0960	ISO7380-1-M4x12-A2-70	73181562	QU
241	120920		ISO4762-M5x25-8.8-A2F	73181568	QU
242	115525	50/0265	SPAN-S3,5x16-St-Z-A2F th	73181290	QU
243	110362	50/1164	ISO7380-1-M4x8-A2	73181562	QU
244	118702	50/0195	ISO4017-M6x20-A4-OKS1300	73181575	QU
245	123388	50/0362	SCHEIST1020 84 30	73182200	QU